

A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2011. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — CS AGRO Ronov s.r.o. kontra Ministerstvo zemědělství

(C-390/11. sz. ügy)

(2011/C 311/28)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: CS AGRO Ronov s.r.o.

Alperes: Ministerstvo zemědělství

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 320/2006/EK tanácsi rendeletnek ⁽¹⁾ az 1261/2007/EK tanácsi rendelettel beiktatott 4a. cikke (1) bekezdését helyesen értelmezve, az arra vonatkozó kötelezettségvállalás, hogy a továbbiakban nem szállít bizonyos mennyiségű kvótán belüli cukorrépát annak a vállalkozásnak, amellyel az előző gazdasági évben szállítási szerződést kötött, a termelő egyoldalú nyilatkozatát jelenti arra nézve, hogy nem szállít cukorrépát a 2008/2009. gazdasági évben, vagy a termelő és a cukortársaság közötti, az említett gazdasági évben történő cukorrépa szállításokra vonatkozó szerződéses jogviszony írásbeli felmondását?
2. Az a tény, hogy valamely szerződő fél egy közvetlenül kötelező uniós jogi rendelkezésben előírt lépést használ fel, eredményezheti-e e fél érvényes magánjogi szerződésből eredő kötelezettségének érvényesíthetetlenségét, feltéve, hogy e tény eredményeként a szerződés másik fele részére a költségvetésből kifizetést teljesítettek?

⁽¹⁾ HL L 58., 42. o.

A Bundesfinanzhof (Németország) által 2011. július 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH kontra Finanzamt Lüdenschheid

(C-395/11. sz. ügy)

(2011/C 311/29)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH

Alperes: Finanzamt Lüdenschheid

Többi fél az eljárásban: Rolf & Co. OHG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 2004/290/EK határozat ⁽¹⁾ 2. cikkének 1. pontja szerinti építési tevékenység fogalma a szolgáltatásnyújtás mellett magában foglalja-e az értékesítést is?
2. Amennyiben a fordított adókvivetést elrendelő határozat az értékesítésre is kiterjed:

A határozattal érintett tagállamnak jogában áll-e a határozatot csak részben alkalmazni az építési tevékenységek egyes fajtáinak meghatározott alcsoportjaira, valamint meghatározott megrendelőkkel kapcsolatos ügyletekre?

3. Amennyiben a tagállam létrehozhat alcsoportokat: Az alcsoportok létrehozása során fennáll a tagállam tekintetében korlátozás?
4. Amennyiben a tagállam általában véve (lásd a fenti 2. kérdést) vagy a korlátozások figyelmen kívül hagyása miatt (lásd a fenti 3. kérdést) nem hozhat létre alcsoportokat:
 - a) Milyen jogkövetkezémmel jár az alcsoportok tiltott létrehozása?
 - b) Az alcsoportok tiltott létrehozása eredményezheti azt, hogy a nemzeti jog előírása egyáltalán nem vagy csak egyes adóalanyok vonatkozásában alkalmazható?

⁽¹⁾ Németországnak a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló 77/388/EGK hatodik irányelv 21. cikke alóli eltérést engedő intézkedést alkalmazását engedélyezéséről szóló, 2004. március 30-i 2004/290/EK tanácsi határozat

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2011. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Josef Egbringhoff kontra Stadtwerke Ahaus GmbH

(C-400/11. sz. ügy)

(2011/C 311/30)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Josef Egbringhoff

Alperes: Stadtwerke Ahaus GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ A. mellékletének b) és/vagy c) pontjával összefüggésben értelmezett 3. cikkének (5) bekezdését, hogy az általános ellátási kötelezettség keretében ellátott háztartási fogyasztókkal (tarifális fogyasztók) kötött villamosenergia-ellátási szerződésekben rögzített árak megváltoztatásra vonatkozó nemzeti jogszabály megfelel a szükséges mértékű átláthatósággal szemben támasztott követelményeknek, ha az nem rögzíti ugyan az árváltoztatás indokát, feltételeit és mértékét, biztosított azonban, hogy a villamosenergia-ellátó vállalkozás a fogyasztóit mindenféle áremelésről megfelelő időben előre tájékoztatja, és a fogyasztók felmondhatják a szerződést, ha a velük között megváltozott feltételeket nem kívánják elfogadni?

⁽¹⁾ A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 96/92/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 57. o.; magyar nyelvű különkiadás 12. fejezet, 2. kötet, 211. o.)

A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2011. július 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Blanka Soukupová kontra Ministerstvo zemědělství

(C-401/11. sz. ügy)

(2011/C 311/31)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: Blanka Soukupová

Alperes: Ministerstvo zemědělství

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Valamely mezőgazdasági üzemnek az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 11. cikke szerinti átruházásának időpontjában fennálló „rendes nyugdíjkorhatár” fogalma értelmezhető-e úgy, mint a „nyugdíjjogosultsághoz előírt életkor” egy adott kérelmező esetében a nemzeti jog szerint?
2. Amennyiben az első kérdésre adandó válasz igenlő, összhangban áll-e az európai uniós joggal és az európai uniós jog általános elveivel az, hogy a mezőgazdasági üzem átruházásának időpontjában a „rendes nyugdíjkorhatár” eltérően határozzák meg az egyes kérelmezők esetében, nemüktől, illetve az általuk felnevelt gyermekek számától függően?

3. Amennyiben az első kérdésre adandó válasz nemleges, milyen szempontokat kell a nemzeti bíróságnak figyelembe vennie valamely mezőgazdasági üzemnek az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet 11. cikke szerinti átruházásának időpontjában fennálló „rendes nyugdíjkorhatár” fogalmának értelmezése során?

⁽¹⁾ HL L 160., 80. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 391. o.

A Törvényszék T-1/08. sz., Buczek Automotive kontra Bizottság ügyben 2011. május 17-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2011. július 28-án benyújtott fellebbezés

(C-405/11. P. sz. ügy)

(2011/C 311/32)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: A. Stobiecka-Kuik és T. Maxian Rusche meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Buczek Automotive Sp. z o.o., Lengyel Köztársaság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- a Törvényszék T-1/08. sz., Buczek Automotive Sp. z o.o. kontra Bizottság ügyben 2011. május 17-én hozott ítéletét helyezze hatályon kívül abban a részében, amelyben az a megtámadott határozatot megsemmisíti;
- a jogvita azon kérdéseivel kapcsolatában, amelyek a jelen fellebbezés tárgyát képezik, hozzon jogerős határozatot;
- az ügyet az elsőfokú eljárásban felhozott további kifogások vonatkozásában újabb vizsgálat lefolytatása céljából utalja vissza a Törvényszékhez;
- a költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság két fellebbezési jogalapra hivatkozik, mégpedig egyrészt az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének megsértésére, másrészt pedig az EUMSZ 296. cikkel együtt értelmezett EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének, valamint a 2004. évi csatlakozási okmányok a lengyel acélpár szerkezetátalakításáról szóló 8. Jegyzőkönyvének⁽¹⁾ (a továbbiakban: 8. Jegyzőkönyv) megsértésére.